

polaris
since 1995

Руководство по эксплуатации
Інструкція з експлуатації / Гарантія
Пайдалану жөніндегі нұсқау / Кепілдік
Manual instruction



PST 0103

Прибор для выпечки Profi Baker
Baking device Profi Baker
Прилад для випічки Profi Baker
Пісіруге арналған аспап Profi Baker

**Прибор для выпечки
POLARIS
Модели PST 0103
Руководство по эксплуатации**

Благодарим Вас за выбор продукции торговой марки POLARIS. Наши изделия разработаны в соответствии с высокими требованиями качества, функциональности и дизайна. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением нового изделия от нашей фирмы.

Перед началом эксплуатации прибора внимательно изучите данное руководство, оно содержит важную информацию по Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним.

Сохраните руководство вместе с гарантийным талоном, кассовым чеком, по возможности, картонной коробкой и упаковочным материалом.

Содержание

1. Общая информация	2
2. Сфера использования	3
3. Описание прибора.....	3
4. Подготовка к работе	3
5. Порядок работы	4
5.1 Замена рабочих панелей.....	4
5.2 Приготовление сэндвичей	4
5.3 Выпечка вафель	5
5.4 Приготовление на гриле.....	5
6. Чистка и уход	5
7. Хранение.....	5
8. Транспортировка	6
9. Реализация.....	6
10. Меры предосторожности при работе с прибором для выпечки	6
11. Общие указания по безопасности при работе с электроприборами.....	7
12. Комплектация.....	8
13. Требования по утилизации	8
14. Технические характеристики	8
15. Неисправности и их устранение	8
16. Информация о сертификации	9
17. Гарантийные обязательства.....	9

1. Общая информация

Настоящее руководство по эксплуатации предназначено для ознакомления с техническими данными, устройством, правилами эксплуатации и хранения прибора для выпечки POLARIS, модели PST 0103 (далее по тексту – Прибор для выпечки, прибор).

2. Сфера использования

- Прибор предназначен для бытового использования при температуре и влажности жилого помещения в соответствии с данным руководством:
 - в местах постоянного проживания;
 - в пунктах питания сотрудников магазинов, офисов, фермерских хозяйств и других подразделений;
 - в гостиницах и других местах, предназначенных для проживания;
 - в местах, предназначенных для ночлега и завтрака.
- Прибор не предназначен для промышленного и коммерческого использования, а также для обработки непищевых продуктов.
- Прибор не предназначен для использования вне помещений.
- Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильного или непредусмотренного настоящим руководством использования.

3. Описание прибора

Прибор для выпечки предназначен для приготовления различных видов продуктов путем их обжаривания между двумя нагретыми панелями.



Рис. 1

4. Подготовка к работе

- Распакуйте прибор и проверьте комплект поставки (см. раздел 8 «Комплектация»)
- Удалите с прибора упаковочный материал.
- Убедитесь в отсутствии повреждений корпуса и сетевого шнура.
- Перед первым использованием прибора проведите его очистку, руководствуясь указаниями раздела 5 «Чистка и уход».
- Перед началом использования убедитесь, что рабочие панели установлены правильно и хорошо зафиксированы.

Внимание!

Если вы устанавливали рабочие панели в соответствии с инструкциями п.5.1, но они не зафиксировались, не используйте прибор. Незафиксированная верхняя рабочая панель может выпасть из крышки и стать причиной ожога.

- Первый раз включите прибор в хорошо проветриваемом помещении, без продуктов на 10 - 15 минут, считая от момента первого погасания индикатора работы.
- По прошествии заданного времени, отключите прибор от сети и дождитесь его полного остывания.

При первом использовании прибора нагревательные элементы обгорают, при этом возможно появление небольшого количества дыма. Это является нормальным явлением и не свидетельствует о неисправности прибора.

5. Порядок работы

Благодаря сменным рабочим панелям разной формы Вы можете готовить сэндвичи, вафли, продукты на гриле.

5.1 Замена рабочих панелей

- **Для смены рабочих панелей дождитесь, когда прибор полностью остынет!**
- Для снятия нижней или верхней рабочей панели необходимо сдвинуть фиксатор соответствующей панели в сторону ручки, придерживая панель от выпадения.
- При установке выбранных панелей необходимо вставить их в соответствующие пазы и надавить до щелчка, убедившись, что панель надежно закреплена. Панели не имеют маркировки и могут быть установлены на любую сторону.

Внимание!

Допустимое время непрерывной работы прибора – 30 минут, с обязательным последующим отключением от сети и полным остыванием.

Без установленных рабочих панелей, укладывать продукт и подключать прибор к сети запрещено.

Поднимать и переносить подключенный к сети, а также – горячий прибор запрещено.

Будьте осторожны! Во время работы прибор сильно нагревается, во избежание получения ожогов не дотрагивайтесь до горячих поверхностей, держитесь только за ручку. Рекомендуется пользоваться прихватками (не входят в комплект).

Внимание!

Для тонких вафель и сэндвичей достаточно 3 – 4 минут.

Для выпечки венской вафли достаточно 8 минут.

Время может отличаться в зависимости от продукта и напряжения в сети.

Имеет значение консистенция теста – оно должно быть, как густая сметана. Заполнять нужно полностью нижнюю часть формы без горки, на это необходимы две столовые ложки теста.

Если тесто будет жидким – оно выльется и не поднимется до верха. Для пропекания вафли сверху необходимо полное заполнение формы поднявшимся тестом.

Если тесто в избытке – оно при нагреве будет вытекать из формы через стык.

5.2 Приготовление сэндвичей

1. Откройте крышку прибора. Установите панели для сэндвичей, как это описано в п. 5.1
2. Смажьте нагревательные элементы небольшим количеством масла (жира). Закройте крышку и зафиксируйте замком.
3. Включите шнур электропитания в сеть. Загорятся красные индикаторы на крышке прибора.
4. При достижении оптимальной температуры индикатор работы погаснет. При работе прибора он будет периодически включаться и выключаться, это нормально.
5. Откройте замок и поднимите крышку. Положите на нижнюю рабочую панель приготовленный сэндвич с начинкой. Сэндвич должен примерно соответствовать размеру ячейки.
6. Закройте прибор и зафиксируйте замком. Выпекайте сэндвичи примерно 3-4 минуты, в зависимости от желаемой степени поджарки хлеба и характера начинки.
7. Откройте прибор и извлеките готовые сэндвичи с помощью термостойкой пластмассовой или деревянной лопатки. Не используйте для этого металлические приборы (нож, вилку, и пр.) чтобы не повредить поверхность рабочих панелей.

5.3 Выпечка вафель

1. Откройте крышку прибора. Установите панели для вафель, как это описано в п. 5.1
2. Повторите шаги 2-4, как это было описано в п. 5.2
3. Откройте прибор и залейте тесто в нижнюю рабочую панель. Распределите тесто равномерно, при этом не допускайте, чтобы тесто переливалось за края.
4. Закройте прибор и выпекайте вафлю примерно 3 мин., в зависимости от желаемой степени прожарки.
5. Откройте прибор и извлеките вафлю с помощью термостойкой пластмассовой или деревянной лопатки. Не используйте для этого металлические приборы (нож, вилку, и пр.) чтобы не повредить поверхность рабочих панелей.

5.4 Приготовление на гриле

1. Откройте крышку прибора. Установите панели для приготовления на гриле, как это описано в п. 5.1
2. Повторите шаги 2-4, как это было описано в п. 5.2
3. Откройте прибор, разместите продукты на поверхности нижней рабочей панели и осторожно закройте крышку.
4. Когда продукты достаточно прожарятся, извлеките их с помощью термостойкой пластмассовой или деревянной лопатки. Не используйте для этого металлические приборы (нож, вилку, и пр.) чтобы не повредить поверхность рабочих панелей.

Время приготовления может отличаться от рекомендованного.

Внимание!

Прибор не имеет автоматического выключателя. Для выключения прибора после окончания приготовления отключите шнур электропитания от сети.

6. Чистка и уход

- Отключите прибор от сети.
- Приступайте к чистке прибора только после того, как он полностью остыл.
- Очищайте прибор от остатков пищи и прочих загрязнений каждый раз после использования. Не откладывайте очистку во избежание образования трудноудаляемых остатков пищи.
- Не погружайте прибор в воду или другие жидкости. Следите за тем, чтобы вода не попадала на электрические соединения.
- Снимите рабочие панели (см. п. 5.1) и промойте в теплой мыльной воде без использования агрессивных моющих средств.
- Для удаления пригоревших остатков пищи используйте любую щетку с мягким ворсом (не входит в комплект).
- Не используйте для чистки металлические щетки и абразивные моющие средства.
- Тщательно высушите рабочие панели перед установкой на прибор.
- Корпус прибора протрите сухой или слегка влажной тканью, просушите на воздухе.

7. Хранение

Перед тем как убрать прибор на хранение, выполните чистку устройства.

Смотайте шнур питания.

Электроприборы хранятся в закрытом сухом и чистом помещении при температуре окружающего воздуха не выше плюс 40°C с относительной влажностью не выше 70% и отсутствии в окружающей среде кислотных и других паров, отрицательно влияющих на материалы электроприборов.

Храните прибор в недоступном для детей месте.

8. Транспортировка

Электроприборы транспортируют всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте конкретного вида. При перевозке прибора используйте оригинальную заводскую упаковку.

Транспортирование приборов должно исключать возможность непосредственного воздействия на них атмосферных осадков и агрессивных сред.

9. Реализация

Правила реализации не установлены.

10. Меры предосторожности при работе с прибором для выпечки

- Прибор предназначен для использования в быту в соответствии с настоящим руководством. Продолжительное использование прибора в коммерческих целях может привести к его перегрузке, в результате чего он может быть поврежден или может нанести вред здоровью людей.
- Не оставляйте работающий прибор без присмотра.
- Не допускайте свисания шнура питания со стола, так как это может привести к опрокидыванию прибора.
- Во время работы прибор сильно нагревается. Во избежание получения ожогов не дотрагивайтесь до горячих поверхностей. Открывая и закрывая прибор, держитесь только за ручку, пользуйтесь прихватками.
- Не накрывайте прибор и не помещайте на прибор предметы в процессе работы.
- Остерегайтесь выхода пара из зазоров между рабочими панелями. Не подносите руки близко к краям прибора.
- Не используйте прибор для приготовления замороженных продуктов, перед приготовлением продукты следует разморозить.
- Не включайте прибор без установленных рабочих панелей. Следите, чтобы рабочие панели были правильно установлены и хорошо закреплены. Неисправности, вызванные неправильной или небрежной установкой панелей, лишают Вас права на гарантийное обслуживание.
- Во избежание повреждения рабочих панелей не используйте металлические кухонные принадлежности, не разрезайте продукты прямо на рабочих панелях. Используйте кухонные принадлежности для посуды с антипригарным покрытием.
- Не перемещайте горячий прибор, дождитесь его полного остывания.
- Не используйте прибор для сушки и обогрева.
- Не используйте прибор рядом с источниками тепла, газовыми или электрическими плитами, не ставьте прибор на варочную поверхность плиты.
- Не используйте прибор вблизи от легко воспламеняющихся предметов и веществ, а также вблизи деформируемых от высокой температуры предметов интерьера и под ними.
- Используйте прибор в помещениях с хорошей вентиляцией.
- По окончании приготовления всегда отключайте прибор от сети.
- Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильного или непредусмотренного настоящим Руководством использования, а также – вследствие несоблюдения требований безопасности.

Внимание!

Извлекайте продукты сразу после приготовления, при длительном нахождении продуктов во включенном приборе может произойти возгорание.

11. Общие указания по безопасности при работе с электроприборами

- Эксплуатация прибора должна производиться в соответствии с «Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей».
- Каждый раз перед включением прибора осмотрите его. При наличии повреждений прибора или сетевого шнура ни в коем случае не включайте прибор в розетку. Не следует использовать прибор после падения, если имеются видимые признаки повреждения. Перед использованием прибор должен быть проверен квалифицированным специалистом.
- Не используйте прибор, если вы не уверены в его работоспособности.
- Данный прибор не предназначен для использования людьми (включая детей), у которых есть физические, нервные или психические отклонения, или недостаток опыта и знаний, за исключением случаев, когда за такими лицами осуществляется надзор или проводится их инструктирование относительно использования данного прибора лицом, отвечающим за их безопасность. Необходимо осуществлять надзор за детьми с целью недопущения их игр с прибором.
- Не оставляйте прибор без присмотра во время работы. Храните прибор в недоступном для детей месте.

Внимание!

Не используйте прибор вблизи ванны, раковины или других емкостей, заполненных водой.

Не используйте прибор в помещениях с повышенной влажностью.

Не погружайте прибор в воду или другие жидкости. Не прикасайтесь к прибору влажными руками. При намокании сразу отключите прибор от сети.

В случае падения прибора в воду, немедленно отключите его от сети. При этом ни в коем случае не опускайте руки в воду. Перед повторным использованием прибор должен быть проверен квалифицированным специалистом.

- Не используйте прибор вне помещений. Предохраняйте прибор от жары, прямых солнечных лучей, ударов об острые углы.
- Включайте прибор только в источник переменного тока (~). Перед включением убедитесь, что параметры сети соответствуют тем, что заданы в описании прибора.
- Прибор может быть включен только в сеть с заземлением. Для обеспечения Вашей безопасности заземление должно соответствовать установленным электротехническим нормам. Не пользуйтесь нестандартными источниками питания или устройствами подключения.
- Для дополнительной защиты целесообразно установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным током срабатывания, не превышающим 30мА, в цепь электропитания кухонной техники. Обратитесь за советом к квалифицированному специалисту.
- **Любое ошибочное включение лишает Вас права на гарантийное обслуживание.**
- По окончании эксплуатации, при установке или снятии принадлежностей, чистке или поломке прибора всегда отключайте его от сети.
- Не допускайте перегрузки сети, которая может привести к несчастным случаям и повреждению прибора. Для этого не включайте в ту же электрическую розетку другие приборы с использованием переходников.
- Нельзя переносить прибор, держа его за сетевой провод. Запрещается также отключать прибор от сети, держа его за сетевой провод. При отключении прибора от сети, держитесь за штепсельную вилку.
- Не прикасайтесь к металлическим частям вилки сетевого провода при включении или отключении прибора от сети во избежание удара электрическим током.
- После использования никогда не обматывайте провод электропитания вокруг прибора, так как со временем это может привести к излому провода. Всегда гладко расправляйте провод на время хранения.

- Замену шнура могут осуществлять только квалифицированные специалисты - сотрудники сервисного центра. Неквалифицированный ремонт представляет прямую опасность для пользователя.
- Не пытайтесь разбирать и ремонтировать прибор самостоятельно для сохранения действия гарантии на прибор и во избежание технических проблем. Ремонт должен производиться только квалифицированными специалистами сервисного центра.
- Для ремонта прибора могут быть использованы только оригинальные запасные части.

12. Комплектация

Прибор	1 шт.
Рабочая съемная панель	3 шт.
Руководство по эксплуатации	1 шт.
Гарантийный талон	1 шт.
Упаковка (полиэтиленовый пакет + коробка)	1 шт.

13. Требования по утилизации

Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке и в соответствии с действующими требованиями и нормами отраслевой нормативной документации, в том числе в соответствии с СанПиН 2.1.7.1322-03 «Гигиенические требования к размещению и обезвреживанию отходов производства и потребления.»



Внимание! После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Этим Вы поможете защитить окружающую среду.



Во избежание риска пожара, поражения электрическим током или получения травмы при использовании вашего прибора, а также его поломки, строго соблюдайте основные меры предосторожности при работе с данным прибором, а также общие указания по безопасности при работе с электрической бытовой техникой.

14. Технические характеристики

PST 0103- Прибор для выпечки электрический бытовой торговой марки POLARIS
 Напряжение: 220 – 240 В
 Частота: 50-60 Гц
 Мощность: 850 Вт
 Класс защиты - I

Примечание. Вследствие постоянного процесса внесения изменений и улучшений, между руководством и изделием могут наблюдаться некоторые различия. Производитель надеется, что пользователь обратит на это внимание. Последнюю версию инструкции Вы можете найти на сайте www.polar.ru

15. Неисправности и их устранение

Неисправность	Возможные причины	Способы устранения
При включении в электросеть прибор не работает	Неисправна розетка	Проверьте напряжение в розетке, включив в нее другой прибор
	Поврежден шнур электропитания	Устраняется только специалистами ремонтных мастерских

Внимание! Если с помощью описанных выше шагов Вы не можете устранить проблему своими силами, обратитесь, пожалуйста, в Авторизованный сервисный центр POLARIS.

16. Информация о сертификации

Продукция прошла процедуру подтверждения соответствия требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», а также ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств» и маркируется единым знаком обращения продукции на рынке государств-членов Таможенного Союза.
Информацию о номере сертификата/декларации соответствия и сроке его действия Вы можете получить в месте приобретения изделия POLARIS или у Уполномоченного представителя изготовителя.



Срок службы изделия: 3 года
Гарантийный срок: 1 год со дня покупки
Дата изготовления указана на изделии.

Изготовитель:

POLARIS CORPORATION LIMITED - ПОЛАРИС КОРПОРЕЙШН ЛИМИТЕД
Блок 1801, 18/F, Джубили Сентр, 46 Глостер Роуд, Ванчай, Гонконг
Unit 1801, 18/F, Jubilee Centre, 46 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong

Импортер и Уполномоченный представитель изготовителя в РФ и государствах-членах Таможенного Союза :

ООО "Поларис Инт", 105005, г.Москва, 2-ая Бауманская ул., д.7, стр.5, ком.26
Телефон единой справочной службы: 8-800-700-11-78

На заводе:

НИНГБО БАКЕЛОН ЕЛЕСТРИСАЛ АППЛИАНСЕ СО., ЛТД
No.88, Ксиантан Род, Лангксия Виллаге, Лангксия Товн, Йуяо Ситй, Зхежианг, Китай

At factory:

NINGBO BAKELON ELECTRICAL APPLIANCE CO., LTD
No.88, Xiantan Road, Langxia Village, Langxia Town, Yuyao City, Zhejiang, China

Сделано в Китае

17. Гарантийные обязательства

Изделие: Прибор для выпечки

Модель: PST 0103

Настоящая гарантия действует в течение 12 месяцев с подтвержденной даты приобретения изделия и подразумевает гарантийное обслуживание изделия в соответствии с Законами Государств – членов Таможенного Союза «О защите прав потребителей».

1. Гарантийные обязательства изготовителя распространяются на все модели, выпускаемые под торговой маркой «POLARIS» и приобретенные у уполномоченных изготовителем продавцов в странах, где предоставляется гарантийное обслуживание (независимо от места покупки).
2. Изделие должно использоваться в строгом соответствии с Руководством по эксплуатации с соблюдением правил и требований по безопасности.
3. Настоящая гарантия не распространяется на недостатки, возникшие после передачи товара потребителю вследствие:
 - Химического, механического или иного воздействия, попадания посторонних предметов, жидкостей, насекомых и продуктов их жизнедеятельности внутрь изделия;

- Неправильной эксплуатации, заключающейся в использовании изделия не по его прямому назначению, а также установки и эксплуатации изделия с нарушением требований Руководства по эксплуатации и правил техники безопасности;
- Использования изделия в целях, для которых оно не предназначено;
- Нормальной эксплуатации, а также естественного износа, не влияющие на функциональные свойства: механические повреждения внешней или внутренней поверхности (вмятины, царапины, потертости), естественные изменения цвета металла, в т.ч. появление радужных и тёмных пятен, а также - коррозии на металле в местах повреждения покрытия и непокрытых участках металла;
- Износа деталей отделки, ламп, батарей, защитных экранов, накопителей мусора, ремней, щеток и иных деталей с ограниченным сроком использования;
- Ремонта изделия, произведенного лицами или организациями, не являющимися Авторизованными сервисными центрами*;
- Повреждений изделия при транспортировке, некорректного его использования, а также в связи с непредусмотренными конструкцией изделия модификациями или самостоятельным ремонтом.

4. Изготовитель не несет гарантийные обязательства, если на изделии отсутствует паспортная идентификационная табличка, либо данные в ней стертые или исправлены.

5. Настоящая гарантия действительна только для изделий, используемых для личных бытовых нужд, и не распространяется на изделия, которые используются для коммерческих, промышленных или профессиональных целей.

6. **Внимание!!** Изготовитель не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно причиненный изделием POLARIS людям, домашним животным, окружающей среде, или ущербу имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил или условий эксплуатации и установки изделия, умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц.

По всем вопросам, связанным с техническим обслуживанием, проверкой качества, гарантийным и постгарантийным ремонтом изделий POLARIS обращайтесь в ближайший Авторизованный сервисный центр POLARIS или к продавцу – уполномоченному дилеру POLARIS.

Гарантийный ремонт изделий POLARIS осуществляют только Авторизованные сервисные центры POLARIS.

*Адреса Авторизованных сервисных центров на сайте Компании: www.polar.ru.

Для подтверждения даты приобретения изделия при гарантийном ремонте или предъявления иных предусмотренных законом требований просим Вас сохранять документы о покупке.

Таковыми документами могут являться заполненный гарантийный талон POLARIS, кассовый чек или квитанция Продавца, иные документы, подтверждающие дату и место покупки.

При не предоставлении документа, подтверждающего дату приобретения изделия, срок гарантии исчисляется с даты изготовления изделия.

Дата изготовления указана на паспортной идентификационной табличке, находящейся на задней стенке изделия.

**Сендвічниця
POLARIS
Модель PST 0103
Інструкція з експлуатації**

Дякуємо Вам за вибір продукції, що випускається під торговельною маркою POLARIS. Наші вироби розроблено відповідно до високих вимог якості, функціональності та дизайну. Ми впевнені, що, придбавши новий виріб нашої фірми, Ви будете задоволені.

Перед початком експлуатації приладу уважно прочитайте цю інструкцію, в якій міститься важлива інформація, що стосується Вашої безпеки, а також рекомендації з правильного використання приладу й догляду за ним.

Зберігайте інструкцію разом із гарантійним талоном, касовим чеком, а також, якщо це можливо, з картонною коробкою і пакувальним матеріалом.

Зміст

1. Загальна інформація	11
2. Сфера використання	12
3. Опис приладу	12
4. Підготовка до роботи	12
5. Порядок роботи.....	13
5.1 Заміна робочих панелей	13
5.2 Приготування сендвічів	13
5.3 Випікання вафель	13
5.4 Приготування на грилі	14
6. Чищення та догляд	14
7. Зберігання.....	14
8. Транспортування	14
9. Реалізація.....	14
10. Заходи безпеки під час роботи з сендвічницею.....	15
11. Загальні вказівки з безпеки під час роботи з електроприладами.....	15
12. Комплектація.....	16
13. Вимоги щодо утилізації	16
14. Технічні характеристики.....	17
15. Несправності та їх усунення.....	17
16. Інформація про сертифікацію.....	17
17. Гарантійні зобов'язання.....	18

1. Загальна інформація

Ця інструкція з експлуатації призначена для ознайомлення з технічними даними, будовою, правилами експлуатації та зберігання сендвічниці POLARIS, модель PST 0103 (далі за текстом – сендвічниця, прилад).

2. Сфера використання

- Прилад призначений для побутового та аналогічного використання за температури та вологості жилого приміщення відповідно до цієї Інструкції:
 - у місцях постійного проживання;
 - у місцях харчування співробітників магазинів, офісів, фермерських господарств та інших підрозділів;
 - у готелях та інших місцях, призначених для проживання;
 - у місцях, призначених для ночівлі та сніданку.
- Прилад не призначений для промислового та комерційного використання, а також для обробки нехарчових продуктів.
- Прилад не призначений для використання поза приміщеннями.
- Виробник не несе відповідальності за збитки, що виникли в результаті неправильного або не передбаченого цією інструкцією використання.

3. Опис приладу

Сендвічниця призначена для приготування різних видів продуктів шляхом їх обсмажування між двома нагрітими панелями.



Мал. 1

4. Підготовка до роботи

- Розпакуйте прилад та перевірте комплект поставки (див. розділ 8 «Комплектація»)
- Видаліть з приладу пакувальний матеріал.
- Переконайтеся у відсутності пошкоджень корпусу та мережевого шнура.
- Перед першим використанням приладу почистіть його, керуючись вказівками розділу 5 «Чищення та догляд».
- Перед початком роботи переконайтеся, що робочі панелі правильно встановлені та добре зафіксовані.

Увага!

Якщо ви встановлювали робочі панелі відповідно до інструкцій п. 5.1., але вони не зафіксувалися, не використовуйте прилад. Незафіксована верхня робоча панель може випасти з кришки та стати причиною опіку.

- При першому використанні увімкніть прилад без продуктів у добре провітрюваному приміщенні на 10-15 хв., ведучи відлік з моменту першого згасання індикатора роботи.
- Після завершення заданого часу відключіть прилад від мережі та дочекайтеся його повного охолодження.

Під час першого використання приладу нагрівальні елементи обгоряють, при цьому може з'явитися невелика кількість диму. Це нормальне явище, і воно не свідчить про несправність приладу.

5. Порядок роботи

Завдяки змінним робочим панелям різної форми Ви можете готувати сандвічі, вафлі, продукти на грилі.

5.1 Заміна робочих панелей

- **Для зміни робочих панелей дочекайтеся, коли прилад повністю охолідиться!**
- Для зняття нижньої та верхньої робочої панелі необхідно зсунути фіксатор відповідної панелі у бік ручки, притримуючи панель, щоб вона не випала.
- Під час встановлення обраних панелей необхідно вставити їх у відповідні пази та натиснути, щоб пролунав звук клацання, а також упевнитися, що панель надійно закріплена. Панелі не мають маркування та можуть бути встановлені на будь-яку сторону.

Увага!

Допустимий час роботи приладу – 30 хвилин, з обов'язковим подальшим відключенням від мережі та повним охолодженням.

Без встановлених робочих панелей класти продукти та підключати прилад до мережі заборонено.

Заборонено піднімати та переносити підключений до мережі, а також гарячий прилад.

Будьте обережними! Під час роботи прилад сильно нагрівається, щоб уникнути опіків, не торкайтеся гарячих поверхонь, тримайтеся лише за ручку. Рекомендується користуватися прихватками (не входять до комплекту).

5.2 Приготування сандвічів

1. Відкрийте кришку приладу. Встановіть панелі для сандвічів, як це описано у п. 5.1
2. Змастіть нагрівальні елементи невеликою кількістю олії (жиру). Закрийте кришку та зафіксуйте замком.
3. Увімкніть шнур електроживлення у мережу. Спалахнуть червоні індикатори на кришці приладу.
4. Коли буде досягнуто оптимальної температури, індикатор роботи згасне. Під час роботи приладу він буде періодично вмикатися та вимикатися, це нормально.
5. Відкрийте замок та підніміть кришку. Покладіть на нижню робочу панель приготований сандвіч з начинкою. Сандвіч має приблизно відповідати розмірові відділу панелі.
6. Закрийте прилад та зафіксуйте замком. Випікайте сандвічі приблизно 3-4 хв., в залежності від бажаного ступені підсмажування хліба та характеру начинки.
7. Відкрийте прилад та вийміть готові сандвічі з допомогою термостійкої пластмасової або дерев'яної лопатки. Не використовуйте для цього металічне приладдя (ніж, виделку тощо), щоб не пошкодити поверхню робочих панелей.

5.3 Випікання вафель

1. Відкрийте кришку приладу. Встановіть панелі для вафель, як це описано у п. 5.1
2. Повторіть кроки 2-4, як це описано у п. 5.2.
3. Відкрийте прилад та залийте тісто у нижню робочу панель. Розподіліть тісто рівномірно, при цьому не допускайте, щоб тісто переливалося за краї.
4. Закрийте прилад та випікайте вафлю приблизно 3 хв., в залежності від бажаного ступеню обсмажування.
5. Відкрийте прилад, вийміть вафлю з допомогою термостійкої пластмасової або дерев'яної лопатки. Не використовуйте для цього металічне приладдя (ніж, виделку тощо), щоб не пошкодити поверхню робочих панелей.

5.4 Приготування на грилі

1. Відкрийте кришку приладу. Встановіть панелі для вафель, як це описано у п. 5.1.
2. Повторіть кроки 2-4, як це описано у п. 5.2.
3. Відкрийте прилад, розмістіть продукти на поверхні нижньої робочої панелі та обережно закрийте кришку.
4. Коли продукти достатньо засмажаться, вийміть їх з допомогою термостійкої пластмасової або дерев'яної лопатки. Не використовуйте для цього металічне приладдя (ніж, виделку тощо), щоб не пошкодити поверхню робочих панелей.

Час приготування може відрізнятись від рекомендованого.

Увага!

Прилад не має автоматичного вимикача. Для вимкнення приладу після закінчення приготування відключіть шнур електроживлення від мережі.

6. Чищення та догляд

- Відключіть прилад від мережі.
- Приступайте до чищення приладу лише після того, як він повністю охолов.
- Очищайте прилад від решток їжі та інших забруднень щоразу після використання. Щоб рештки їжі видалялися легко, не відкладайте чищення.
- Не занурюйте прилад у воду або інші рідини. Стежте за тим, щоб вода не попадала на електричні з'єднання.
- Зніміть робочі панелі (див. п. 5.1) та промийте у теплій мильній воді без використання агресивних миючих засобів.
- Для видалення решток їжі, які пригоріли, використовуйте будь-яку щітку з м'яким ворсом (не входить до комплекту).
- Не використовуйте для чищення металеві щітки та абразивні миючі засоби.
- Ретельно висушіть робочі панелі перед встановленням на прилад.
- Корпус приладу протріть сухою або злегка вологою тканиною, просушіть на повітрі.

7. Зберігання

Перед тим, як прибрати прилад на зберігання, почистіть його.

Змотайте шнур живлення.

Електроприлади зберігаються у сухому та чистому приміщенні за температури повітря не вище плюс 40°C з відносною вологістю не вище 70% та за відсутності в навколишньому середовищі пилу, кислотних та інших парів, що негативно впливають на матеріали електроприладів.

Зберігайте прилад у недоступному для дітей місці.

8. Транспортування

Електроприлади транспортують усіма видами транспорту відповідно до правил перевезення вантажів, що діють на транспорті конкретного виду. При перевезенні приладу використовуйте оригінальну заводську упаковку.

Транспортування приладів має виключати можливість безпосереднього впливу на них атмосферних опадів та агресивних середовищ.

9. Реалізація

Правила реалізації не встановлено.

10. Заходи безпеки під час роботи з сендвічницею

- Прилад призначений лише для використання у побуті. Тривале використання приладу у комерційних цілях може призвести до його перевантаження, у результаті чого він може бути пошкоджений або може зашкодити здоров'ю людей.
- Не залишайте прилад під час роботи без нагляду.
- Не допускайте звисання шнура живлення зі столу, оскільки це може призвести до перевертання приладу.
- Під час роботи прилад сильно нагрівається. Щоб уникнути опіків, не торкайтеся гарячих поверхонь. Відкриваючи та закриваючи прилад, тримайтеся лише за ручку, користуйтеся прихватками.
- Не накривайте прилад і не кладіть на прилад предмети у процесі роботи.
- Остерігайтеся виходу пари із щілин між робочими панелями. Не підносьте руки близько до країв приладу.
- Не використовуйте прилад для приготування заморожених продуктів, перед приготуванням продукти необхідно розморозити.
- Не вмикайте прилад без встановлених робочих панелей. Стежте за тим, щоб робочі панелі були правильно встановлені та добре закріплені. Несправності, викликані неправильним або недбалим встановленням панелей, позбавляють Вас права на гарантійне обслуговування.
- Щоб уникнути пошкодження робочих панелей, не використовуйте металеве кухонне приладдя, не розрізайте продукти прямо на робочих панелях. Використовуйте кухонне приладдя для посуду з антипригарним покриттям.
- Не рухайте гарячий прилад, дочекайтеся повного його охолодження.
- Не використовуйте прилад для сушіння та обігріву.
- Не використовуйте прилад разом з джерелом тепла, газовими та електричними плитами, не ставте прилад на варильну поверхню плити.
- Не використовуйте прилад поблизу легкозаймистих предметів та речовин, а також поблизу предметів інтер'єру, які деформуються під дією високої температури, та під ними.
- Використовуйте прилад у приміщеннях з хорошою вентиляцією.
- Після завершення приготування завжди відключайте прилад від мережі.
- Виробник не несе відповідальності за збитки, що виникли в результаті неправильного або не передбаченого цією інструкцією використання, а також внаслідок недотримання вимог безпеки.

Увага!

Виймайте продукти зразу після приготування. Якщо продукти знаходяться в увімкненому приладі тривалий час, це може призвести до займання.

11. Загальні вказівки з безпеки під час роботи з електроприладами

- Експлуатація приладу повинна здійснюватися відповідно до «Правил технічної експлуатації електроустановок споживачів».
- Щоразу перед увімкненням приладу оглядайте його. За наявності пошкоджень приладу або мережевого шнура в жодному разі не вмикайте прилад у розетку. Не слід користуватися приладом після падіння, якщо є видимі ознаки пошкодження. Перед використанням прилад має оглянути кваліфікований спеціаліст.
- Не користуйтеся приладом, якщо ви не впевнені у його працездатності.
- Цей прилад не призначений для використання людьми (у тому числі дітьми) із фізичними, нервовими або психічними відхиленнями або яким бракує досвіду чи знань, за винятком випадків, коли за такими людьми здійснюється нагляд або відповідальна за їх безпеку особа проводить їм інструктаж щодо користування цим приладом. Необхідно здійснювати нагляд за дітьми з метою недопущення їхніх ігор з приладом.

- Не залишайте прилад без нагляду. Зберігайте прилад у недоступному для дітей місці.

Увага!

Не використовуйте прилад поблизу ванн, раковин та інших посудин, заповнених водою.

Не користуйтеся приладом у приміщеннях з підвищеною вологістю.

Не занурюйте прилад у воду або інші рідини. Не торкайтеся приладу вологими руками. Після намочання одразу відключіть прилад від мережі.

У разі падіння приладу у воду негайно від'єднайте його від мережі. При цьому в жодному разі не занурюйте руки у воду. Перед подальшим використанням прилад має бути перевірений кваліфікованим спеціалістом.

- Не використовуйте прилад поза приміщеннями. Бережіть прилад від спеки, прямих сонячних променів, ударів об гострі кути.
- Вмикайте прилад лише у джерело перемінного струму (~). Перед увімкненням переконайтеся, що параметри мережі відповідають заданим в описі приладу.
- Прилад може вмикатися лише у мережу з заземленням. Задля Вашої безпеки заземлення має відповідати встановленим електротехнічним нормам. Не користуйтеся нестандартними джерелами живлення або пристроями підключення.
- Для додаткового захисту доцільно встановити пристрій захисного відключення з номінальним струмом спрацювання, що не перевищує 30 мА, у ланцюг електроживлення кухонної техніки. Зверніться за порадою до кваліфікованого спеціаліста.
- **Будь-яке помилкове увімкнення позбавляє Вас права на гарантійне обслуговування.**
- Після закінчення експлуатації, під час чищення або у випадку поломки приладу завжди відключайте його від мережі.
- Не допускайте перевантаження мережі, котре може призвести до нещасних випадків та пошкодження приладу. Для цього не вмикайте в ту ж електричну розетку інші прилади з використанням перехідників.
- Не можна переносити прилад, тримаючи його за мережевий шнур. Забороняється також відключати прилад від мережі, тримаючи його за мережевий шнур. При відключенні приладу від мережі тримайтеся за штепсельну вилку.
- Не торкайтеся металевих частин вилки мережевого шнура під час увімкнення або вимкнення приладу з мережі, щоб уникнути удару електрострумом.
- Після використання ніколи не обмотуйте шнур живлення навкруг приладу, оскільки з часом це може призвести до заломлення шнура. Завжди гладко розправляйте шнур на час зберігання.
- Заміну мережевого шнура можуть здійснювати лише кваліфіковані спеціалісти – працівники сервісного центру. Некваліфікований ремонт становить пряму небезпеку для користувача.
- Щоб зберегти гарантію та уникнути технічних проблем, не намагайтеся розбирати та ремонтувати прилад самостійно. Ремонт мають здійснювати лише кваліфіковані спеціалісти сервісного центру.
- Для ремонту приладу можуть використовуватися лише оригінальні запасні частини.

12. Комплектація

Прилад	1 шт.
Робоча знімна панель	3 шт.
Інструкція з експлуатації	1 шт.
Гарантійний талон	1 шт.
Упаковка (поліетиленовий пакет + коробка)	1 шт.

13. Вимоги щодо утилізації

Відходи, що утворюються у результаті утилізації виробів, підлягають обов'язковому збору з подальшою утилізацією у встановленому порядку та відповідно до чинних вимог та норм галузевої нормативної документації, зокрема відповідно до СанПиН 2.1.7.1322-03 «Гігієнічні

вимоги щодо розміщення і знешкодження відходів виробництва та споживання».



Увага! Після закінчення терміну служби не викидайте прилад разом з побутовими відходами. Передайте його у спеціалізований пункт для подальшої утилізації. Цим Ви допоможете захистити довкілля.



Щоб уникнути ризику виникнення пожежі, ураження електричним струмом, отримання травм під час використання вашого приладу, а також у випадку його поломки, суворо дотримуйтесь основних заходів безпеки під час роботи з цим приладом, а також загальних вказівок з техніки безпеки під час роботи з електричною побутовою технікою.

14. Технічні характеристики

PST 0103- сендвічниця електрична побутова торговельної марки POLARIS

Напруга: 220 – 240 В

Частота: 50-60 Гц

Потужність: 850 Вт

Клас захисту - I

Примітка: Внаслідок постійного процесу внесення змін та вдосконалень між інструкцією і виробом можуть спостерігатися певні розбіжності. Виробник сподівається, що користувач зверне на це увагу. Останню версію Інструкції з експлуатації Ви можете знайти на сайті www.polar.ru

15. Несправності та їх усунення

Несправність	Можливі причини	Способи усунення
При увімкненні в електромережу прилад не працює	Несправна розетка	Перевірте напругу у розетці, увімкнувши у неї інший прилад
	Пошкоджено шнур електроживлення	Усувається лише спеціалістами ремонтних майстерень

Увага! Якщо за допомогою описаних вище кроків Ви не можете усунути проблему своїми силами, зверніться, будь ласка, в Авторизований сервісний центр.

16. Інформація про сертифікацію

Прилад сертифікований на відповідність вимогам Технічних регламентів та Державних стандартів України.

Інформацію про номер сертифікату/декларації відповідності та термін його дії Ви можете отримати у місці придбання виробу POLARIS або в Уповноваженого представника виробника.



Розрахунковий строк служби виробу:

3 роки

Гарантійний строк:

1 рік від дня покупки

Дата виготовлення вказана на виробі.

Виробник:

POLARIS CORPORATION LIMITED - ПОЛАРИС КОРПОРЕЙШН ЛІМІТЕД

Блок 1801, 18/F, Джубілі Сентр, 46 Глостер Роуд, Ванчай, Гонконг

Unit 1801, 18/F, Jubilee Centre, 46 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong

На заводі:

ПІНГБО БАКЕЛОН ЕЛЕСТРИСАЛ АПІЛІАНСЕ СО., ЛТД
№8, Ксіантан Роад, Лангксіа Віллаге, Лангксіа Товн, Йуяо Ситй, Зхежианг, Китай

Виготовлено в Китаї.

17. Гарантійні зобов'язання

Виріб: Сендвічниця

Модель: PST 0103

Ця гарантія діє протягом 12 місяців від підтвердженої дати придбання виробу та передбачає гарантійне обслуговування виробу відповідно до чинного законодавства України.

Ця гарантія діє у разі дотримання таких умов:

1. Гарантійне зобов'язання розповсюджується на усі моделі, які випускаються під торговою маркою POLARIS та придбані в уповноважених виробником продавців, у країнах, де надається гарантійне обслуговування (незалежно від місця покупки).
2. Виріб повинен використовуватися у строгій відповідності до інструкції з експлуатації та з дотриманням правил та вимог безпеки.
3. Ця гарантія не розповсюджується на дефекти, що виникли після передачі товару споживачу внаслідок:
 - Хімічного, механічного та іншого впливу, попадання сторонніх предметів, рідин, комах та продуктів їх життєдіяльності всередину виробу;
 - Неправильної експлуатації, що полягає у використанні виробу не за його прямим призначенням, а також встановлення та експлуатації виробу з порушенням правил та вимог техніки безпеки;
 - Використання приладу з метою, для якої він не призначений;
 - Нормальної експлуатації, а також природного зношування, що не впливають на функціональні властивості: механічні пошкодження зовнішньої або внутрішньої поверхні (вм'ятини, подряпини, потертості), природні зміни кольору металу, у тому числі поява райдужних та темних плям, а також корозії на металі у місцях пошкодження поверхні та непокритих ділянках металу;
 - Зношування деталей оздоблення, ламп, батарей, захисних екранів, накопичувачів сміття, ременів, щіток та інших деталей з обмеженим строком використання;
 - Ремонту виробу, здійсненого особами або фірмами, що не є авторизованими сервісними центрами*;
 - Пошкоджень виробу при транспортуванні, некоректному його використанні, а також у зв'язку з не передбаченими конструкцією виробу модифікаціями чи самостійним ремонтом.
4. Виробник не несе гарантійні зобов'язання, якщо на виробі відсутня паспортна ідентифікаційна табличка, або дані в ній витерті або виправлені.
5. Ця гарантія діє лише для виробів, що використовуються для особистих побутових потреб, та не розповсюджується на вироби, котрі використовуються з комерційною, промисловою та професійною метою.

Увага! Виробник не несе відповідальності за можливу шкоду, прямо чи опосередковано завдану виробом POLARIS людям, домашнім тваринам, навколишньому середовищу, або збитки майну у випадку, якщо це сталося у результаті недотримання правил або умов експлуатації та встановлення виробу, навмисних та необережних дій споживача та третіх осіб.

З усіх питань, пов'язаних з гарантійним обслуговуванням, перевіркою якості, гарантійним та постгарантійним ремонтом виробів POLARIS звертайтеся до найближчого Авторизованого сервісного центру POLARIS або до продавця – уповноваженого дилера POLARIS.

Гарантійний ремонт виробів POLARIS здійснюють лише Авторизовані сервісні центри POLARIS.

***Адреси авторизованих центрів на сайті Компанії: www.polar.ru**

Для підтвердження дати придбання виробу при гарантійному ремонті або пред'явлення інших передбачених законом вимог просимо Вас зберігати документи про покупку.

Такими документами можуть бути заповнений гарантійний талон POLARIS, касовий чек або квитанція продавця, інші документи, що підтверджують дату та місце покупки.

У разі ненадання документу, що підтверджує дату придбання виробу, строк гарантії вираховується з дати виготовлення виробу.

Дата виготовлення вказана на паспортній ідентифікаційній табличці, що знаходиться на задній стінці виробу.

Сэндвич пісіруге арналған құрылғы
POLARIS
Моделі PST 0103
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық

POLARIS сауда таңбасымен шығарылатын өнімді таңдағаныңыз үшін алғысымызды білдіреміз. Біздің бұйымдар сапа, функционалдық және дизайнға қойылатын жоғары талаптарға сәйкес жасалған. Біздің фирмадан жаңа бұйым алғаныңызға риза болатыныңызға сенімдіміз.

Құрылғыны пайдаланбас бұрын осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықты міндетті түрде толықтай, мұқият оқып шығыңыз, осы нұсқаулықтың барлық пайдалану ережелерімен мұқият танысыңыз, онда Сіздің қауіпсіздігіңізге қатысты маңызды ақпарат бар, сондай-ақ, құрылғыны дұрыс пайдалану және оған күтім көрсету жөніндегі нұсқаулар мен кеңестер берілген.

Пайдалану жөніндегі нұсқаулықты кепілдік талонымен, кассалық чекпен бірге, мүмкіндігінше, картон қорапта және орама материалымен бірге сақтаңыз.

Мазмұны

1. Жалпы мәлімет.....	21
2. Құрылғының пайдалану саласы.....	21
3. Құрылғының сипаттамасы	21
4. Құрылғыны іске қоспас бұрын пайдалануға дайындау	22
5. Жұмыс тәртібі	22
5.1 Жұмыс такталарын ауыстыру	22
5.2. Сэндвичтерді әзірлеу.....	23
5.3. Вафли пісіру.....	24
5.4. Тағамдық өнімдерді грильде қуырып әзірлеу.....	25
6. Тазарту және күтім.....	25
7. Құрылғыны сақтау жөніндегі ережелер.....	26
8. Құрылғыны тасымалдау жөніндегі ережелер	26
9. Бұл құрылғыны тауар ретінде өткізу жөніндегі ережелер	26
10. Сэндвич пісіргіш құрылғымен жұмыс атқару барысындағы қауіпсіздік жөніндегі сақтық шаралары	26
11. Тұрмыстық электрлі құрылғылармен пайдалану барысындағы қауіпсіздік жөніндегі жалпы нұсқаулар	28
12. Құрылғының жиынтықтылығы	29
13. Жарамсыз деп табылған тұрмыстық электрлік құрылғылар мен техникалық бұйымдарды кәдеге жарату жөніндегі талаптар	29
14. Техникалық сипаттамалары	30
15. Ақауларды іздестіру және оларды жою тәсілдері.....	30
16. Сертификаттау жөніндегі ақпарат.....	30
17. Кепілдік міндеттемелер	31

1. Жалпы мәлімет

Бұл пайдалану бойынша нұсқаулық, моделі PST 0103 POLARIS сауда таңбасымен шығарылатын тұрмыстық электрлік сэндвич пісіруге арналған құрылғы (бұдан әрі мәтін бойынша – сэндвич пісіруге арналған құрылғы, сэндвич пісіргіш құрылғы, құрылғы) жөніндегі техникалық деректері мен сипаттамаларымен, оның құрылғысымен, сонымен қатар құрылғыны сақтау және пайдалану бойынша ережелермен танысуға арналған.

2. Құрылғының пайдалану саласы

- Бұл құрылғы осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың талаптарына сәйкес, тұрғын ғимаратында, қалыпты болып саналатын ылғалдық пен температурада, тек тұрмыста және соған ұқсас жағдайларда ғана пайдалануға арналған:
 - тұрақты тұрғылықты мекенжайларда;
 - дүкен қызметкерлерінің тамақтанатын орындарында, кеңселерде, фермерлік шаруашылықта және басқа да жұмыс орындарында;
 - тұруға арналған қонақ үйлерде, отельдерде, сонымен қатар басқа да тұруға арналған орындарда;
 - түнеуге және таңғы асты ішуге арналған орындарда пайдалануға арналған.
- Құрылғыны өнеркәсіптік және коммерциялық мақсатта пайдалануға тыйым салынады, сондай-ақ, бұл құрылғы тамақ емес өнімдерді өңдеуге арналмаған.
- Бұл құрылғыны бөлмеден тыс жерде қолдануға тыйым салынады.
- Өндіруші осы пайдалану жөніндегі Нұсқауда қарастырылмаған немесе дұрыс пайдаланбаудың нәтижесінде туындаған залал үшін жауапты емес.

3. Құрылғының сипаттамасы

Сэндвич пісіруге арналған құрылғы – бұл әртүрлі тағамдық өнімдерді құрылғының қыздырғыш панелінде немесе оның екі қыздырғыш панельдерінің аралығында қыздырып пісіру үшін арналған немесе қуыру жолымен әзірлеп, дайындауға арналған құрылғы.



1-суретте берілген құрылғының сипаттамасы

4. Құрылғыны іске қоспас бұрын пайдалануға дайындау

- Құрылғының қаптама қорабын ашып, құрылғыны абайлап алып шығарыңыз және құрылғының жеткізілім жиынтықтылығына кіретін барлық бөлшектерін және оның керек-жарақтарын тексеріп шығыңыз, сонымен қатар құрылғының жеткізілім жиынтықтылығына кіретін барлық бөлшектерінің және керек-жарақтарының бар болғанына және де, құрылғымен бірге жеткізілетін барлық бұйымдардың зақымдалмағанына, яғни олардың сыртында ешбір механикалық зақымданулардың жоқтығына көз жеткізіңіз, осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың («Құрылғының жиынтықтылығы» 8 тарауын қараңыз).
- Құрылғының сыртынан және ішінен барлық орама материалдарды алып тастаңыз.
- Құрылғының корпусымен, оның электрлі желілік баусымның зақымдалмағанына көз жеткізіңіз.
- Құрылғыны алғаш рет пайдаланбас бұрын, осы нұсқаулықтың «Тазарту және күтім» 5 тарауында берілген барлық нұсқауларын басшылыққа ала отырып, тазарту жұмыстарын жүргізіңіз.
- Құрылғыны пайдаланбас бұрын, бұл құрылғының жұмыс панельдерінің дұрыс орнатылғандығына және мықтап бекітілгеніне көз жеткізіңіз.

Назар аударыңыздар!

Егер Сіз құрылғының алынбалы жұмыс панельдерін осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың 5.1 т. сипатталған нұсқауларына сәйкес орнатсаңыз, бірақ олар бекітілмесе, сэндвич пісіргіш құрылғыны пайдаланбаңыз. Құрылғының жоғарғы жұмыс панелі дұрыс бекітілмеген болса, ол қақпақтан ажырап, түсуі мүмкін, сонымен мұндай әсердің болуы, нәтижесінде күйіп қалу қауіпін туғызады.

- Сэндвич пісіргіш құрылғыны тегіс, тұрақты және құрғақ қабатқа орналастырып қойыңыз. Құрылғыны алғашқы рет пайдаланар алдында, оның ішіне тағамдық өнімдерді салмай, оны жақсы желдетілетін бөлмеде 10-15 минутқа қосыңыз. Бұл құрылғыны іске қосқан соң, оның жұмыс индекторы сөнеді. Сэндвич пісіргіш құрылғының жұмыс индекторы бірінші рет сөнген соң, құрылғыны сөндіру қажет.
- Белгіленген уақыт өткеннен кейін, яғни сэндвич пісіргіш құрылғының жұмыс индекторы бірінші рет сөнген соң, құрылғыны сөндіріп, оның электр желілік баусымның айыртетігін жалғасып тұрған электрлік қоректену желісінен ажыратып алыңыз да, бұл құрылғыны қайтадан іске қоспас бұрын, ол толығымен суығанша күте тұрыңыз.

Құрылғыны алғаш рет пайдалану барысында, оның қыздыру элементтері жанып, күйі мүмкін және бұл салдарынан аз ғана мөлшерде түтін шығуы мүмкін, мұндай әсердің болуы қалыпты жағдай болып саналады да, және құрылғының ақаулы екендігін және істен шыққандығын білдірмейді.

5. Жұмыс тәртібі

Әр түрлі пішіндегі ауыспалы жұмыс панельдерінің арқасында сіз сэндвич, вафли, гриль өнімдерін дайындай аласыз.

5.1 Жұмыс тақталарын ауыстыру

- Сэндвич пісіруге арналған құрылғының алынбалы жұмыс панельдерін өзге алынбалы жұмыс панельдерінің жиынтығына алмастыру үшін, алдымен құрылғыны сөндіріп, оның электр желілік баусымның айыртетігін жалғасып тұрған электрлік қоректену желісінен ажыратып алыңыз, сонымен, сэндвич пісіргіш құрылғының алынбалы жұмыс панельдерін өзге алынбалы жұмыс панельдеріне алмастырмас бұрын, құрылғы толығымен суығанша күте тұрыңыз!
- Сэндвич пісіргіш құрылғының алынбалы жұмыс панельдерін (төменгі немесе жоғарғы жұмыс панелін) ажыратып алу үшін, оның сәйкесінше ажыратылатын жұмыс панелінің бекіткішін, яғни оны бекітуге арналған арнайы бекітпесін тұтқа жаққа қозғалтып, жылжытыңыз. Құрылғының алынбалы жұмыс панельдерін ажырату барысында, сондай-ақ, құрылғының сәйкесінше ажыратылатын жұмыс панелінің бекіткішін жылжитқан кезде, құрылғының және оның ажыратылатын жұмыс панелінің

түсіп қалу мүмкіндігін болдырмау үшін құрылғыны, яғни оның негізгі жұмыс панельдерін жібермей мықтылап ұстап тұрыңыз.

- Құрылғының сыртқы корпусындағы негізгі жұмыс панельдеріне (төменгі және жоғарғы жұмыс панельдеріне) қажетті алынбалы жұмыс панельдерін орнатқан кезде оларды негізгі жұмыс панельдеріндегі сәйкесінші саңылаулы ойықтарына кіретіндей етіп орнату қажет. Содан кейін бұл алынбалы жұмыс панельдерін құрылғының корпусына, яғни оның негізгі жұмыс панельдеріне мықтап жанастырыңыз да, жұмыс панельдеріндегі бекіткіштердің сыртыл, шертпек еткен дыбысы естілгенше, яғни бұл бекіткіштер сарт етіп бекітілгенше басыңыз, содан бұл құрылғының жұмыс панельдерінің дұрыс орнатылғандығына және мықтап бекітілгеніне көз жеткізіңіз. Сэндвич пісіргіш құрылғының алынбалы жұмыс панельдерінің жиынтықтары ешбір сәйкестік белгісімен таңбаланбаған, сондықтан Сіз бұл алынбалы жұмыс панельдерінің сәйкестілігін өздігінен тандай отыра, оларды құрылғының сыртқы корпусындағы жұмыс панельдерінің кез келген (төменгі және жоғарғы) бөлігіне орната аласыз.

Назар аударыңыздар!

Құрылғыны 30 минуттан артық уақытқа қоспаңыз. Құрылғының үздіксіз жұмыс уақытысы 30 минут, бұл уақыттық мәні осы құрылғының үздіксіз жұмыс істеуіне, яғни оның үздіксіз жұмыс уақытының ұзақтығына рұқсат етілігін белгілі бір шегі болып саналады, сондықтан бұл құрылғыны осы белгіленген уақыттан артық пайдаланбаңыз. Сэндвич пісіргіш құрылғының үздіксіз жұмыс уақытысы аяқталған соң, құрылғыны мұндетті түрде сөндіріп, оның электр желілік баусымның айыртетігін жалғасып тұрған электрлік қоректену желісінен ажыратып алыңыз да, құрылғыны қайтадан іске қоспас бұрын, ол толығымен суығанша күте тұрыңыз.

Сэндвич пісіргіш құрылғының алынбалы жұмыс панельдері орнатылмаған болса, тағамдық өнімдерді оның негізгі жұмыс панельдеріне салуға тыйым салынады, сонымен қатар, бұл құрылғының электр желілік баусымның айыртетігін электрлік қоректену желісіне жалғастырып қосуға мүлдем болмайды.

Іске қосылып тұрған құрылғыны, яғни сэндвич пісіргіш құрылғының электр желілік баусымның айыртетігі электр желісіне қосылып тұрған кезде, оны көтеріп тасымалдауға немесе жылжытуға тыйым салынады. Сондай-ақ, бұл құрылғыны ыстық күйінде де, көтеріп тасымалдауға немесе жылжытуға тыйым салынады.

Абай болыңыздар! Жұмыс барысында құрылғының сыртқы корпусы қатты қызады, күйіп қалмау үшін құрылғының ыстық қабаттарына қолыңызды тигізбеңіз. Құрылғыны ашу және жабу барысында құрылғы корпусына қорғалмаған қолдарыңызды таямаңыз, тек қана құрылғының тұтқасынан ұстаңыз және де, ыстыққа төзімді асханалық аспаптары мен асүй саймандарын, сондай-ақ, термоқорғалған тұтқыштарды не термоқорғалған ас үй қолғаптарын қолдануға кеңес беріледі (құрылғының жеткізілім жиынтықтығына кірмейді).

5.2. Сэндвичтерді әзірлеу

1. Сэндвич пісіргіш құрылғының қақпағын ашыңыз. Бұл құрылғыға әртүрлі сэндвичтерді қыздырып пісіру үшін арнайы арналған алынбалы жұмыс панельдерінің жиынтығын осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың 5.1. тарауында көрсетілгендей, оның сипатталған нұсқауларын қолдана отырып, тиісті әрекеттерді жасап, сәйкес орнатыңыз.
2. Сэндвич пісіргіш құрылғының алынбалы жұмыс панельдерінің қыздырғыш элементтерін сары маймен немесе кез келген басқа тағамдық тоң маймен майлап алыңыз немесе оларға өсімдік майының біршама көлемін құйыңыз да, оны жағыңыз, майдың артығын қағаз майлықпен сүртіп шығыңыз. Содан кейін сэндвич пісіргіш құрылғының қақпағын жабыңыз. Сэндвич пісіргіш құрылғының қақпағын жапқан соң, оны бекіткіш арқылы бекітіңіз.
3. Сэндвич пісіргіш құрылғының электр желілік баусымның айыртетігін электрлік қоректену желісіне жалғастырып қосыңыз. Бұл құрылғының қақпағында орналасқан қызыл түсті индикаторлары жана бастайды.
4. Құрылғы іске қосылған соң, қыза бастайды. Құрылғы толық жұмыс температурасына дейін қызып, қолайлы температураға дейін жеткен соң ғана оның жұмыс индикаторы сөнеді. Құрылғы жұмыс істеп тұрған кезде, оның қақпағындағы жұмыс индикаторы жұмыс бойы кезең-кезеңімен қосылып, жана бастайды, содан кейін қайтадан сөнеді, бұл қалыпты жағдай болып табылады.
5. Сэндвич пісіргіш құрылғының қақпағын ашу қажет, ол үшін оның жоғарғы және төменгі жұмыс панельдерінің тұтқаларын бекітіп тұрған құлпын ашыңыз, содан кейін сэндвич пісіргіш

құрылғысының жоғарғы панелін көтеріп ашыңыз да, оның қызып тұрған төменгі жұмыс панелінің үстінгі қабатына алдын ала дайындап қойған салындысы бар сэндвичтерді салыңыз. Сэндвичтердің көлемі шамалы құрылғының алынбалы жұмыс панелінің ұяшығына сәйкес келуі керек.

6. Сэндвич пісіргіш құрылғының қақпағын, яғни оның жоғарғы жұмыс панелін жабыңыз да, құрылғының жоғарғы және төменгі жұмыс панельдерінің тұтқаларын бір біріне сай келетінде етіп, біріктіріп жабыңыз. Сэндвичтерді шамалы 3-4 минут бойы қыздырып пісіруге кеңес беріледі, бірақ сэндвичтердің әзірлену уақытысы Сіздің қалауыңызға байланысты, яғни сэндвичтерді қыздырып пісірген кезде, сэндвич нан тілімдерінің қыртысының түсін таңдап, оларды не ақшыл, не орташа немесе қызғылтым түске дейін пісіріңіз, сонымен сэндвичтердің әзірлену уақытысы сэндвичтердің нан тілімдерін қай деңгейге дейін қуырып алу қажет соны ескерген жөн, сонымен қатар, сэндвичтерге салынған салындысын да, нан тілімдердің қалыңдығын да ескерген жөн, себебі, сэндвичтердің әзірлену уақытысы оның көлемі мен оның салындысының салма мөлшеріне де, оның түріне де байланысты болады.
7. Сэндвичтердің әзірлігін тексеру үшін сэндвич пісіргіш құрылғының қақпағын ашу қажет, ол үшін оның жоғарғы және төменгі жұмыс панельдерінің тұтқаларын бекітіп тұрған құлпын ашыңыз да, құрылғының қақпағын, яғни оның жоғарғы жұмыс панелін абайлап көтеріп ашыңыз. Сэндвичтердің нан тілімдері қажетті қуыру деңгейге дейін қыздырылып пісірілген соң, дайын сэндвичтерді ыстыққа төзімді ағаш қалақшамен немесе пластмасс қалақшамен жайлап алыңыз. Дайын сэндвичтерді қызып тұрған панелінің үстінгі қабатынан алу барысында, сэндвич пісіргіш құрылғының алынбалы жұмыс панельдерінің үстінгі қабатындағы күйіп кетуден сақтайтын жабынын бүлдіріп алмас үшін, ешуақытта метал асүй бұйымдар мен үшкір металл заттарды (шанышқы, пышақ және т.с.с.) немесе кез келген өткір заттарды қолданбаңыз.

5.3. Вафли пісіру

1. Сэндвич пісіргіш құрылғының қақпағын ашыңыз. Бұл құрылғыға вафли пісіру үшін арнайы арналған алынбалы жұмыс панельдерінің жиынтығын осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың 5.1. тарауында көрсетілгендей, оның сипатталған нұсқауларын қолдана отырып, тиісті әрекеттерді жасап, сәйкес орнатыңыз.
2. Осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың 5.2. тарауында көрсетілгендей, оның 2-4 тармағындағы сипатталған нұсқауларын қолдана отырып, тиісті әрекеттерді қайталап орындаңыз.
3. Содан кейін сэндвич пісіргіш құрылғының қақпағындағы бекіткіш құлпын ашыңыз да, сэндвич пісіргіш құрылғысының жоғарғы панелін көтеріңіз, содан кейін алдын-ала жасалған сұйық қамырдың қажетті көлемін қызып тұрған төменгі жұмыс панелінің үстінгі қабатына толық толатындай етіп қамыр құйыңыз, сонымен бірге бірдей өлшемдегі вафли пісіру үшін сұйық қамырды құйған кезде оны жұмыс панелінің үстінгі қыздыру бетіне біркелкі етіп құйып алыңыз. Вафлидің біркелкі пісуі үшін төменгі қыздыру бетін қамырмен тез толтыру қажет, бірақ құю барысында бұл сұйық қамыр құрылғының алынбалы жұмыс панелдерінің ернеуінен асып төгілмеуі тиіс, сондықтан сұйық қамырдың төгілуіне жол бермеу қажет, ол үшін сұйық қамырды құйған кезде оны қажетті көлемінен аса көп құймаңыз.
4. Сэндвич пісіргіш құрылғының қақпағын, яғни оның жоғарғы жұмыс панелін жабыңыз да, құрылғының жоғарғы және төменгі жұмыс панельдерінің тұтқаларын бір біріне сай келетінде етіп, біріктіріп жабыңыз. Вафлиді шамалы 3 минут пісіруге кеңес беріледі, бірақ вафлидің әзірлену уақытысы Сіздің қалауыңызға байланысты, яғни вафлиді пісірген кезде, олардың қыртысының түсін таңдап, оларды не ақшыл, не орташа немесе қызғылтым түске дейін пісіріңіз, сонымен вафлидің әзірлену уақытысы вафлиді қай деңгейге дейін қыздырып алу қажет соны ескерген жөн, сонымен қатар, оның пісіру үдерісі қамырдың түріне қарай өзгеруі мүмкін.
5. Вафлидің әзірлігін тексеру үшін сэндвич пісіргіш құрылғының қақпағын ашу қажет, ол үшін құрылғының қақпағын, яғни оның жоғарғы жұмыс панелін абайлап көтеріп ашыңыз. Вафли қажетті қуыру деңгейге дейін қыздырылып пісірілген соң, дайын вафлиді ыстыққа төзімді ағаш қалақшамен немесе пластмасс қалақшамен жайлап алыңыз. Дайын вафлиді қызып тұрған панелінің үстінгі қабатынан алу барысында, сэндвич пісіргіш құрылғының алынбалы жұмыс панельдерінің үстінгі қабатындағы күйіп кетуден сақтайтын жабынын бүлдіріп алмас үшін, ешуақытта метал асүй бұйымдар мен үшкір металл заттарды (шанышқы, пышақ және т.с.с.) немесе кез келген өткір заттарды қолданбаңыз.

5.4. Тағамдық өнімдерді грильде қуырып әзірлеу

1. Сэндвич пісіргіш құрылғының қақпағын ашыңыз. Бұл құрылғыға тағамдық өнімдерді грильде қуырып әзірлеу үшін арналған алынбалы жұмыс панельдерінің жиынтығын осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың 5.1. тарауында көрсетілгендей, оның сипатталған нұсқауларын қолдана отырып, тиісті әрекеттерді жасап, сәйкес орнатыңыз.
2. Осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың 5.2. тарауында көрсетілгендей, оның 2-4 тармағындағы сипатталған нұсқауларын қолдана отырып, тиісті әрекеттерді қайталап орындаңыз.
3. Содан кейін сэндвич пісіргіш құрылғының қақпағындағы бекіткіш құлпын ашыңыз да, сэндвич пісіргіш құрылғысының жоғарғы панелін көтеріңіз, содан кейін тағамдық өнімдерді қызып тұрған төменгі жұмыс панелінің үстінгі қабатына салыңыз. Сэндвич пісіргіш құрылғының қақпағын абайлап жабыңыз.
4. Тағамдық өнімдердің әзірлігін тексеру үшін сэндвич пісіргіш құрылғының қақпағын ашу қажет, ол үшін құрылғының қақпағын, яғни оның жоғарғы жұмыс панелін абайлап көтеріп ашыңыз. Тағамдық өнімдер қуырылып піскен кезде, оларды ыстыққа төзімді ағаш қалақшамен немесе пластмасс қалақшамен жайлап алыңыз. Қуырылып пісірілген тағамдық өнімдерді қызып тұрған панелінің үстінгі қабатынан алу барысында, сэндвич пісіргіш құрылғының алынбалы жұмыс панельдерінің үстінгі қабатындағы күйіп кетуден сақтайтын жабынын бүлдіріп алмас үшін, ешуақытта метал асүй бұйымдар мен үшкір металл заттарды (шанышқы, пышақ және т.с.с.) немесе кез келген өткір заттарды қолданбаңыз.

Жоғарыда аталған тағамдарды пісіру үшін олардың әзірлену уақытысы осы нұсқаулықта ұсынылған уақыттан өзгеше болуы мүмкін.

Назар аударыңыздар!

Бұл сэндвич пісіргіш құрылғы автоматты сөндіргішке ие емес. Тағамды немесе тағамдық өнімдерді әзірлеп болған соң, сэндвич пісіргіш құрылғыны сөндіру үшін, оның электр желілік баусымның айыртетігін жалғасып тұрған электрлік қоректену желісінен ажыратып алыңыз.

6. Тазарту және күтім

- Сэндвич пісіргіш құрылғының электр желілік баусымның айыртетігін жалғасып тұрған электрлік қоректену желісінен ажыратып алыңыз.
- Сэндвич пісіргіш құрылғы толығымен суығанша күте тұрыңыз, тазартуды тек құрылғы толық суыған соң ғана бастауға болады.
- Тағам әзірлеп болғаннан кейін бұл құрылғыны алдын ала тазалап алған жөн. Сэндвич пісіруге арналған құрылғыны әрбір пайдаланған сайын тазарту қажет. Бұл сэндвич пісіргіш құрылғыны тазартпас бұрын, құрылғыны және оның ішін әркез тағам қалдықтарынан және өзге де ластанулардан сүртіп тазартыңыз. Құрылғыға тағам қалдықтары қатып, жабысып қалмас үшін тазарту үдерісін ұзақ уақытқа қалдырмаңыз.
- Бұл құрылғыны суға және өзге де сұйықтықтарға батырып салмаңыз. Құрылғының электрмен қоректендіретін электр жалғауына, сэндвич пісіргіш құрылғының электр баусымына және оның ашасына, яғни оның барлық электрлі байланыстарға судың тиіп кетпеуін үнемі қадағалаңыз.
- Сэндвич пісіргіш құрылғының алынбалы жұмыс панельдерін осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың 5.1. тарауында көрсетілгендей, оның сипатталған нұсқауларын қолдана отырып, тиісті әрекеттерді жасап, сәйкес ажыратып алыңыз да, оларды жылы, сабынды суда жуып, шайып тазалаңыз, бірақ жуу барысында агрессивті және абразивті заттары бар жуғыш құрылғыларды пайдаланбаңыз.
- Күйіп жабысып қалған тағам қалдықтарын жою үшін кез келген жұмсақ түкті қылшақты пайдаланыңыз (құрылғының жеткізілім жиынтықтығына кірмейді).
- Сэндвич пісіргіш құрылғыны тазарту барысында немесе оның алынбалы жұмыс панельдерін жуып, тазартқан кезде металл қылшақтарды және абразивті заттары бар жуғыш құралдарды пайдалануға тыйым салынады.
- Сэндвич пісіргіш құрылғының алынбалы жұмыс панельдерін қайта құралға орнатпас бұрын, оларды толықтай жақсылап құрғату қажет.

- Құрылғының сыртқы корпусын құрғақ немесе сәл ғана дымқыл матамен сүртіп шығыңыз да, құрылғыны бөлме температурада қалдырыңыз.

7. Құрылғыны сақтау жөніндегі ережелер

Құрылғыны сақтауға алып қоймас бұрын, оны тазартыңыз. Құрылғыны сақтауға қоймас бұрын, оның желіден ажыратылғанын және суытылғанын тексеріңіз. Содан кейін ғана оны тазартып, кептіріңіз. Құрылғының электр желілік баусымын орап жинаңыз.

Электрлі құрылғылар қоршаған ауа температурасы плюс 40°C -тан аспайтын, және салыстырмалы ылғалдығы 70%-дан жоғары емес, қышқылды, сондай-ақ, электрлі құралдар материалдарына теріс әсер ететін өзге де будың, шаңның болмауы жағдайында жабық, құрғақ әрі таза бөлмежайда сақталуы тиіс.

Құрылғыны балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.

8. Құрылғыны тасымалдау жөніндегі ережелер

Электрлі құрылғыларды тасымалданатын нақты бір көлік түрінде әрекет ететін жүкті тасымалдау және жүк тиеу-түсіру жұмыстарын қамтамасыз ететін жүкті тасымалдау ережелеріне сәйкес жабық көлік құралдарының кез келген түрінде тасымалдайды. Құрылғыны тасымалдау барысында түпнұсқалық зауыттық орама мен қаптама қорабын пайдаланыңыз.

Құрылғыларды тасымалдау барысында оларды тікелей механикалық бүлінулерден, қызудан, оған тіке күн сәулесінің, атмосфералық жауын-шашындардың түсуінен, ылғал мен агрессивті жемірлі орталар әсер етуінен қорғау шарттары қамтамасыз етілуі керек, сондай-ақ, құрылғылардың бұзылу қаупін туғызатын себептерін болдырмау үшін жоғарыда аталған әсерлердің кездейсоқ тигізу мүмкіндігін болдырмауы керек.

9. Бұл құрылғыны тауар ретінде өткізу жөніндегі ережелер

Бұл құрылғыны тауар ретінде өткізу жөніндегі ережелері белгіленген емес.



Осы құрылғыны пайдалану барысында жарақаттанып қалу мүмкіндігін болдырмау мақсатында, сондай-ақ бұл құрылғының бұзылу қаупін туғызатын себептерін болдырмау үшін, сонымен қатар өрт қаупі бар жағдайларды болдырмау үшін осы нұсқалықта берілген барлық қауіпсіздік жөніндегі талаптары мен ережелерін және де, тұрмыстық электрлі құрылғылармен пайдалану кезіндегі қауіпсіздік бойынша барлық қолданыстағы жалпы нұсқауларын және техникалық пайдалану қағидаларын, сонымен бірге бұл құрылғымен жұмыс атқару барысындағы қауіпсіздік жөніндегі негізгі сақтық шараларын қатаң сақтау қажет.

10. Сэндвич пісіргіш құрылғымен жұмыс атқару барысындағы қауіпсіздік жөніндегі сақтық шаралары

- Бұл құрылғы осы пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа сәйкес, тек қана үйде тұрмыстық мақсатта пайдаланылуы тиіс. Сэндвич пісіргіш құрылғыны комерциялық аумақта жоғары жұмыс қарқындылығында пайдалану, бұл құрылғының шамадан тыс жүктелуіне әкеліп соғады, сонымен құрылғыны шамадан артық ауыр жүктемеде қолданылуы, оның жұмыс істеу мерзімін азайтып, істен шығуына немесе зақымдалуына әкеледі, сондай-ақ адамдардың өмірі мен денсаулығына зиян келтіруге әкеп соғуы мүмкін.
- Іске қосылып, жұмыс істеп тұрған сэндвич пісіргіш құрылғыны қадағалаусыз қалдырмаңыз.
- Қоректендіру сымның үстелден салбырап тұруына жол бермеңіз, әйтпесе құрал аударылып құлауы мүмкін.
- Жұмыс барысында сэндвич пісіргіш құрылғының сыртқы корпусы қатты қызады, күйіп қалмау үшін құрылғының ыстық қабаттарына қолыңызды тигізбеңіз. Құрылғыны ашу және

жабу барысында құрылғы корпусына қорғалмаған қолдарыңызды таямаңыз, тек қана құрылғының тұтқасынан ұстаңыз және де, ыстыққа төзімді термоқорғалған тұтқыштарды сондай-ақ, термоқорғалған ас үй қолғаптарын қолдануға кеңес беріледі.

- Сэндвич пісіргіш құрылғы іске қосылып тұрған кезде, оны қандай да бір бөгде заттармен, мысалы, қағазбен, сүлгімен, матадан жасалған төсемдермен немесе өзге де заттармен жаппаңыз, сонымен бірге оның үстіне ешбір заттарды қоймаңыз.
- Құрылғының жұмыс панельдерінің арасындағы саңылаулардан шығатын будан абай болыңыз. Қолыңызды құрылғының маңына жақындатпаңыз.
- Құрылғыны мұздатылған тағамдық өнімдерді әзірлеу үшін қолданбаңыз, тағамдық өнімдерді әзірлемес бұрын оларды мұздан еріту қажет.
- Егер сэндвич пісіргіш құрылғының алынбалы жұмыс панельдері құрылғыға орнатылмаған болса, сэндвич пісіргіш құрылғыны іске қосуға мүлдем болмайды. Құрылғының алынбалы жұмыс панельдерінің дұрыс орнатылғандығын және олардың мықтап бекітілгендігін тексеріңіз. Сэндвич пісіргіш құрылғының алынбалы жұмыс панельдерді дұрыс емес немесе ұқыпсыз орнатылған болса, және де осы салдарынан туындаған ақаулықтар Сізді кепілдікті қызмет көрсету құқығынан айырады, сондай-ақ, аталған салдарынан туындаған ақаулар үшін өндіруші жауапты емес
- Сэндвич пісіргіш құрылғының алынбалы жұмыс панельдерінің үстінгі қабатындағы күйіп кетуден сақтайтын жабынын бүлдіріп алмас үшін, ешуақытта метал асүй бұйымдар мен үшкір металл заттарды (шанышқы, пышақ және т.с.с.) немесе кез келген өткір заттарды қолданбаңыз, сондай-ақ, жұмыс панельдерінің үстінде тағамдық өнімдерді кеспеңіз. Күйіп қалудан қорғайтын жабыны бар ыдыстарға арналған асханалық аспаптары мен ыстыққа төзімді асүй саймандарын, сондай-ақ, термоқорғалған тұтқыштарды не термоқорғалған ас үй қолғаптарын қолданыңыз.
- Ыстық құрылғының орнын ауыстырмаңыз, құрылғы толық суығанша күте тұрыңыз.
- Құрылғыны қандай да бір затты кептіру және жылыту үшін қолданбаңыз.
- Сэндвич пісіргіш құрылғыны жылу көздерінің маңайында, сондай-ақ, жоғары температура әсерінен құрылғының түрін не оның пішінің өзгертетін тұрмыстық бұйымдарының қасында, сонымен бірге газ не электр пештің қасында қолданбаңыз, сонымен қатар, бұл сэндвич пісіргіш құрылғыны газ не электр пештің үстіне, яғни от астына қоюға болмайды.
- Сэндвич пісіргіш құрылғыны тез тұтанатын бұйымдар мен жанғыш заттардың маңында, сонымен қатар, жылу шығаратын көздерінің не бұйымдарының қасында, сондай-ақ, жоғары температура әсерінен *бөлменің ішкі көрінісіндегі* қандай да бір заттардың түрін не олардың пішінің өзгертетін тұрмыстық бұйымдарының маңайында, немесе олардың үстіне не астына қойып, қолданбаңыз.
- Сэндвич пісіргіш құрылғыны тек қана жақсы желдетілетін бөлмеде пайдаланыңыз.
- Әр жолы тағамды әзірлеп болған соң, құрылғының электрлі желілік баусымын ток көзінен ажыратыңыз.
- Өндіруші осы нұсқалықта берілген барлық қауіпсіздік жөніндегі талаптары мен ережелері және де, тұрмыстық электрлі құрылғылармен пайдалану кезіндегі қауіпсіздік бойынша барлық қолданыстағы жалпы нұсқаулары және техникалық пайдалану қағидалары, сонымен бірге бұл құрылғымен жұмыс атқару барысындағы қауіпсіздік жөніндегі негізгі сақтық шаралары қатаң сақталмаған жағдайда, сондай-ақ, осы пайдалану бойынша Нұсқауда қарастырылмаған немесе дұрыс пайдаланбаудың нәтижесінде туындаған залал үшін жауапты емес.

Назар аударыңыздар!

Тағамдық өнімдер әзірленіп болғаннан кейін, оларды құрылғыдан бірден шығарыңыз, егер әзірленген тағамдық өнімдер іске қосулы тұрған құрылғының ішінде ұзақ уақытқа қалатын болса, олар күйіп кетуі мүмкін, сонымен қатар бұл салдарынан өрттің шығуы да мүмкін.

11. Тұрмыстық электрлі құрылғылармен пайдалану барысындағы қауіпсіздік жөніндегі жалпы нұсқаулар

- Бұл құрылғы электр энергетикасы саласындағы заңнамада белгіленген талаптарға сәйкес пайдаланылуы тиіс, яғни құрылғының пайдалануы «Тұтынушылардың электрлі қондырғыларын техникалық пайдалану қағидалары» бойынша тұтынушылардың электр қондырғыларын техникалық пайдалану тәртібін айқындайтын ережелерінің талаптарына сәйкес жүзеге асырылуы тиіс.
- Әр жолы құрылғыны іске қоспас бұрын, оны қарап шығыңыз. Құрылғының және оның электр желілік баусымның қандай да бір ақаулығы анықталған жағдайда, құрылғыны электрлі желіге, ашалы розеткаға қосуға мүлдем болмайды.
- Құрылғы еденге, жерге құлаған жағдайда, оның көзге анық көрінетін қандай да бір ақаулығы (зақымдауы) байқалған кезде, құрылғыны қолданбаңыз. Құрылғыны пайдаланбас бұрын оны білікті маманға көрсету қажет, оны тек қызмет көрсету орталығының қызметкері ғана тексеру тиіс.
- Егер Сіз құрылғының жұмыс жасау мүмкіндігіне күмән келтірсеңіз, құрылғыны пайдаланбаңыз.
- Аталмыш құрылғыны қолдануға қатысты қауіпсіздіктері үшін жауап беретін тұлғаның нұсқаулығы жүргізілген немесе қадағалау жүзеге асырылған кездерді есепке алмағанда, білімі мен тәжірибесі жоқ немесе жүйке жүйесінде немесе психикалық, физикалық ауытқулары бар тұлғалардың (балаларды қоса алғанда) қолдануына арналмаған. Балалардың құрылғымен ойнауына жол бермеу үшін оларды қадағалап отырыңыз.
- Іске қосылып, жұмыс істеп тұрған сэндвич пісіргіш құрылғыны қадағалаусыз қалдырмаңыз. Құрылғыны балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.

Назар аударыңыздар!

Сэндвич пісіргіш құрылғыны ванна, ыдыс-аяқ жуатын шұңғылша немесе сумен толтырылған басқа ыдыстардың қасында пайдалануға болмайды.

Сондай-ақ, бұл құрылғыны ылғалдығы жоғары және ауа температурасы он бес градустан төмен жылытылмайтын мекенжайларда пайдалануға мүлдем болмайды.

Сэндвич пісіргіш құрылғыны ешбір жағдайда суға немесе басқа сұйықтықтарға батырып салуға мүлдем болмайды. Ылғал қолмен құрылғыны ұстауға болмайды. Сэндвич пісіргіш құрылғы дымқылданса, оны бірден электрлік қоректену желіден ажыратыңыз.

Сэндвич пісіргіш құрылғы суға түсіп кеткен жағдайда, оны бірден электрлік қоректену желіден ажыратыңыз. Сонымен бұл кезде қолды суға малуға мүлдем болмайды. Сэндвич пісіргіш құрылғыны екінші мәрте пайдаланудың алдында, оны білікті маман тексеріп шығуы керек.

- Сэндвич пісіргіш құрылғыны бөлмежайдан тысқары жерде пайдаланбаңыз. Құрылғыны сүйір бұрыштарға соғылуынан сақтаңыз. Сэндвич пісіргіш құрылғыны және оның электрлі желілік баусымын қыздыру не жылу шығаратын көздерінен және өзге де электрлі құралдардан алыс қашықтықта орналастырыңыз, құрылғы және оның электрлі желілік баусымы ыстық ауаның тікелей күн көзіне, жоғары температураның әсеріне, тікелей күннің жарық сәулесінің және де жауын-шашындардың түсуіне және ылғалға ұшырамайтындай етіп, яғни құрылғылардың бұзылу қаупін туғызатын себептерін болдырмайтындай етіп, сақталуы керек.
- Сэндвич пісіргіш құрылғыны тек қана ауыспалы тоқ көзіне ғана қосыңыз (~). Бұл құрылғыны электр желіге қоспас бұрын, электр желідегі қолданылатын электрлік параметрлерін тексеріңіз, бұл құрылғының техникалық сипаттамаларына сәйкес болғанына көз жеткізіңіз.
- Сэндвич пісіргіш құрылғыны тек қана жерге тұйықталған желіге ғана қосуға қажет. Сіздің қауіпсіздігіңізді қамтамасыз ету үшін жерлендіру бекітілген электр техникалық нормаларға сәйкес келуі тиіс. Техникалық стандартқа сай келмейтін қуат беру және электрлік қоректендіру көздері мен ұзартқыш және үшжақты жалғаулық секілді қосу құрылғыларын пайдаланбаңыз.

- Қосымша қорғаныс үшін асүй техникасының электр қоректендіру тізбегіне 30 мА-дан аспайтын, іске қосылуы қарастырылған номиналды тоғы бар қорғаныс сөндіру құрылғысын (ҚСҚ) орнатуға кеңес беріледі. ҚСҚ орнатқан кезде кеңес алу үшін білікті маманға хабарласқан жөн.
- **Кез келген ақау бола тұра құрылғыны іске қосу Сізді кепілдікті қызмет көрсету құқығынан айырады.**
- Құрылғымен пайдаланып болғаннан кейін, сонымен қатар, құрылғыны тазартпас бұрын немесе құрылғы сынып, істен шыққан жағдайда, сондай-ақ, құрылғының бөліктері мен бөлшектерін орнатпас бұрын немесе оларды бөлшектеу қажет болған жағдайда, оны әрдайым желіден ажырату қажет.
- Желінің шамадан артық жұмыс істеуіне жол бермеңіз, әйтпесе оқыс жағдай орын алуы мүмкін немесе құрылғы зақымдалуы мүмкін. Ол үшін жалғастырғыш құралдың көмегімен өзге құралдарды бір ашалы розеткаға қоспаңыз.
- Құрылғыны оның электрлі желілік баусымнан ұстап, тасымалдауға болмайды. Сондай-ақ, құрылғыны оның электрлі желілік баусымнан ұстап, желіден ажыратуға тыйым салынады. Құрылғыны электр желіден ажыратқан кезде оның желілік баусымның штепсельді айыршасынан ұстаңыз.
- Құрылғыны ток көзіне жалғастырып қосқан кезде немесе оны ток көзінен ажырату барысында, электрлік ток соққысынан сақтану үшін, оның электрлік баусымдағы штепсельді айыршаның металл бөліктеріне қолыңызды тигізбеңіз.
- Құрылғымен пайдаланып болған соң, оның электрлік қоректену желілік баусымын құрылғыны айналдыра орауға болмайды, себебі, уақыт өте келе бұл баусымның үзілуіне әкеп соғуы мүмкін. Қашанда құрылғыны сақтау үшін оның электрлік баусымын жақсылап тарқатыңыз.
- Құрылғының электрлі желілік баусымын тек қана білікті мамандар – қызмет көрсету орталығының қызметкерлері ғана ауыстыра алады. Жөндеу жұмыстарын біліктілігі жоқ немесе біліктілігі төмен деңгейдегі санаты жоқ тұлға тарапынан жасалған болса, бұл қолданушыны қауіп-қатерге ұшыратуы мүмкін.
- Кепілдік қызмет көрсету әрекетін сақтау мақсатында және техникалық мәселелерінің алдын алу үшін сэндвич пісіргіш құрылғыны өз бетіңізбен бөлшектеуге және жөндеуге тырыспаңыз. Жөндеу жұмыстарын тек қызмет көрсету орталығының білікті мамандары ғана жүзеге асыруы керек.
- Бұл құрылғыны жөндеу үшін тек қана түпнұсқалы қосалқы бөлшектерді пайдалануға қажет.

12. Құрылғының жиынтықтылығы

Құрылғы	1 дана.
Құрылғының алынбалы жұмыс панельдері	3 дана.
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық	1 дана.
Кепілдік талон	1 дана.
Құрылғының орамасы (полиэтилен пакеті + қорабы)	1 дана.

13. Жарамсыз деп табылған тұрмыстық электрлік құрылғылар мен техникалық бұйымдарды кәдеге жарату жөніндегі талаптар

Жарамсыз деп табылған тұрмыстық электрлік құрылғылар мен техникалық бұйымдарды кәдеге жарату барысында пайда болатын қатты тұрмыстық қалдықтар белгіленген тәртіппен және салалық нормативті құжаттары бойынша көзделген қолданыстағы ережелер мен нормаларға сәйкес, соның ішінде «Өндіріс пен тұтыну қалдықтарын орналастыру мен залалсыздандыру бойынша гигиеналық талаптар» Санитарлық-эпидемиологиялық ережелер мен нормаларға 2.1.7.1322-03 сәйкес кәдеге жарату үшін міндетті түрде жиналуы тиіс.



Назар аударыңыз! Құрылғының пайдалану мерзімі аяқталғаннан кейін бұл электр құрылғыны әдеттегі тұрмыстық қалдықтармен бірге лақтырмай, оны одан әрі кәдеге жарату мақсатында, қалдықтарды қабылдаумен, қайта өңдеумен және кәдеге жаратумен айналысатын ресми пунктке

өткізіңіз. Осылайша, Сіз қоршаған ортаны сақтауға өз септігіңізді тигізесіз.



Осы құрылғыны пайдалану барысында жарақаттанып қалу мүмкіндігін болдырмау мақсатында, сондай-ақ бұл құрылғының бұзылу қаупін туғызатын себептерін болдырмау үшін, сонымен қатар өрт қаупі бар жағдайларды болдырмау үшін осы нұсқалықта берілген барлық қауіпсіздік жөніндегі талаптары мен ережелерін және де, тұрмыстық электрлі құрылғылармен пайдалану кезіндегі қауіпсіздік бойынша барлық қолданыстағы жалпы нұсқауларын және техникалық пайдалану қағидаларын, сонымен бірге бұл құрылғымен жұмыс атқару барысындағы қауіпсіздік жөніндегі негізгі сақтық шараларын қатаң сақтау қажет.

14. Техникалық сипаттамалары

PST 0103- POLARIS сауда маркасымен шығарылатын тұрмыстық электрлік сэндвич пісіруге арналған құрылғы.

Кернеуі: 220 – 240 В.

Жиілігі: 50-60 Гц.

Қуаттылығы: 850Вт.

Қорғаныс жіктелімі - I.

Ескертпе: Өзгерістер мен жетілдіруді енгізудің ұдайы үрдісінің орын алуынан, нұсқаулық пен бұйымның арасында қандай да бір айырмашылық байқалуы мүмкін. Өндіруші, тұтынушының бұған назар аударатынына үлкен үміт артады. Пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың соңғы нұсқасын www.polar.ru сайтынан таба аласыз.

15. Ақауларды іздестіру және оларды жою тәсілдері

Ақаулар	Мүмкін себебі	Ақауларды жою тәсілдері
Сэндвич пісіруге арналған құрылғы оның электрлі желілік баусымын электр қоректендіру желіге жалғастырып қосқан кезде іске қосылмайды.	Ашалы розеткасы ақаулы (электр қоректендіру желіде бір мәселе туындаған).	Розеткаға өзге құралды қосу арқылы кернеуді тексеріңіз.
	Электр қоректендіруде бір мәселе туындаған, құрылғының электрлік баусымы зақымдалған шығар тексеріңіз.	Авторландырылған (өкілетті) қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз, бұл мәселені тек қана жөндеу шеберханасының маманы ғана жөндей алады.

Назар аударыңыздар! Жоғарыда сипатталған қадамдарды қолданып, ақаулықтарға қатысты мәселерді шеше алмасаңыз, қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

16. Сертификаттау жөніндегі ақпарат

БҰЛ ӨНІМ Кеден Одағының «Төмен вольтты жабдықтардың қауіпсіздігі туралы» (ТР ТС 004/2011), сондай-ақ, «Техникалық құралдардың электрлі магниттік сәйкестілігі» (ТР ТС 020/2011) техникалық регламенттерінің талаптарына сәйкестігін растау рәсімдерінен өтті және осы техникалық регламенттерінің талаптарына сәйкестілігі сертификатталды, сонымен бірге Кеден Одағына мүше мемлекеттердің нарығындағы өнім айналымының бірыңғай белгісі ЕурАзЭҚ техникалық регламенттерінің талаптарына сәйкес таңбаланған.

Сәйкестік Сертификатының тіркеу нөмірі/ сәйкестік туралы декларациясы жөнінде, сонымен бірге сертификаттың және декларациясының қолданылу мерзімі туралы мәліметтерді POLARIS бұйымды сатып алған жерде, яғни Өзіңіздің жергілікті POLARIS ресми сатушыңыздан немесе Өндірушінің Уәкілетті өкілінен алуыңызға болады



Бұйымның есептік жарамдылық мерзімі: 3 жыл.

Кепілдік мерзімі:

1 жыл сатып алған күннен бастап санағанда.

Құрылғының өнделіп шығарылған күні мен жылы жөніндегі ақпарат құрылғының сыртында көрсетілген.

Өндіруші:

POLARIS CORPORATION LIMITED - ПОЛАРИС КОРПОРЕЙШН ЛИМИТЕД

1801 Блогі, 18/F, Джубили Сентр, 46 Глостер Роуд, Ванчай, Гонконг

Unit 1801, 18/F, Jubilee Centre, 46 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong

Ресей Федерациясындағы және Кеден Одағына мүше мемлекеттердегі өндірушінің импорттаушысы және уәкілетті өкілі:

"Поларис Инт" ЖШҚ, 105005, Мәскеу қаласы, 2-ші Бауманская көшесі., 7-үй, 5-ші тұрғын үй құрылысы, 26-ші бөлме. Бірыңғай анықтамалық қызметінің телефон нөмірі: 8-800-700-11-78

Зауытта:

NINGBO BAKELON ЭЛЕКТРЛІК ҚҰРЫЛЫСЫ СО., LTD

№88, Сиантан жолы, Лангсиа ауылы, Лангсиа Товн, Юяо қаласы, Чжэцзян, Қытай

Қытайда жасалған.

17. Кепілдік міндеттемелер

Бұйым: Ссэндвич пісіруге арналған құрылғы

Моделі: PST 0103

Бұл кепілдік бұйымды сатып алу фактісін растайтын күннен бастап 12 ай бойына әрекетте болады және «Тұтынушылардың құқықтарын қорғау туралы» РФ Заңына сәйкес бұйымның кепілдік қызмет көрсетуді білдіреді.

1. Өндірушінің кепілдік міндеттемесі «POLARIS» сауда таңбасымен шығарылатын және уәкілетті сатушылардан сатып алған барлық үлгілерге, кепілдік қызмет көрсетілетін елдердің барлығында жарамды (сатып алған жеріне қарамастан) таралады.
2. Бұйым пайдалану бойынша нұсқаулыққа, қауіпсіздік бойынша ережелер мен талаптарды қатаң сақтай отырып, пайдаланылуы тиіс.
3. Бұл кепілдік тауарды тұтынушыға беруден кейін, келесі жәйттердің нәтижесінде туындаған кемшіліктерге таралмайды, егер де:
 - Химиялық, механикалық немесе өзге де әсер етулер, бөгде заттардың, сұйықтықтың, өнімдердің және құрт-құмырсқа немесе шыбын-шіркей секілді жәндіктердің бұйымның ішіне түсіп кетуі және олардың өмірлік белсенділігінің өнімдері бұйымның ішінде болса, яғни микроорганизмдердің, жәндіктердің тіршілік әрекеті салдарынан нәтижесінде туындаған ақау үшін таралмайды;
 - Бұйымды тікелей мақсаты бойынша емес пайдаланғанда, оны дұрыс пайдаланбағанда, сондай-ақ, бұйымды осы пайдалану жөніндегі Нұсқаулықта берілген техника қауіпсіздігі ережелері мен талаптарын бұза отырып, орнатқанда және пайдаланғанда;
 - Бұйымды қолдануға арналмаған мақсаттарда пайдаланған жағдайда;
 - Құрылғыны қалыпты пайдалану салдарынан пайда болған сыртқы өзгерістер байқалса, сондай-ақ, құрылғының функционалдық қасиетіне әсер тигізбейтін, қалыпты түрде тозған жағдайда: құралдың ішкі және сыртқы қабатының механикалық бүлінуі (металдың ішіне майысу, сызаттың түсуі, сыртқы түс түрінің өзгеруі не тіпті жоғалуы немесе қажалып бүлінуі), металл түсінің қалыпты өзгеруі, сондай-ақ, құрылғының метал бетінде құбылмалы немесе қара дақтардың пайда болуы, сонымен қатар, құрылғының жабыны бүлінген жерлеінде тоттанудың салдарынан металлдың бұзылуы, яғни металдың бетінде тотқа қарсы жабыны жоқ және жабыны бар жерлерінде коррозияның орын алуы салдарынан зақымдалған болса;

- Жарамдылық мерзімі шектеулі әрлеу бөлшектері және шам, батареялар, қоқыс жинауға арналған сыйымдылықтар, белдіктер, қылшақтар, қорғаныс экрандары тозған жағдайда, сондай-ақ басқа да бұйымдарды, олардың пайдалану мерзімі шектеулі болған жағдайда;
 - Авторизацияланған (уәкілетті) сервистік қызмет көрсету орталықтар болып табылмайтын*, тұлғалар немесе фирмалар өндірген бұйымдардың жөндеуін жүргізген жағдайда;
 - Тасымалдау кезінде бұйымға қандай да зақым келтірілген болса, оны дұрыс емес пайдалану салдарынан туындаған ақау үшін, сондай-ақ бұйымның құрылымында қарастырылмаған модификациялау (яғни құрылғының түрін өзгерту, түрлендіру) әрекетіне байланысты, немесе өздігінен жөндеу жұмысын жүргізудің нәтижесінде туындаған ақау үшін таралмайды;
4. Өндіруші төмендегі жағдайларда кепілді міндеттемелерді көтермейді, егер бұйымның бетінде техникалық төлқұжатты сәйкестендіру тақтайшасы жоқ болса, немесе оның техникалық төлқұжатты сәйкестендіру тақтайшасында берілген техникалық деректері жойылған, жойылып кетірген немесе түзетілген болса өндірушінің осы салдардың нәтижесінде туындаған залал үшін жауапты емес.
 5. Бұл кепілдік тек қана жеке тұрмыстық қажеттілік үшін пайдаланылатын бұйымдарға ғана жарамды, және коммерциялық, өнеркәсіптік немесе кәсіби мақсатта қолданылатын бұйымдарға таралмайды.

Назар аударыңыз!! Өндіруші тұтынушының (сатып алушының) немесе үшінші тұлғалардың қасақана немесе ұқыпсыз әрекеттерінің және бұйымды орнату/пайдалану шарттары мен ережелерін сақтамау салдарынан адамдарға, үй жануарларға, қоршаған ортаға немесе мүлікке POLARIS бұйымның зақымдалуынан тікелей немесе жанама себеп болатын кез келген ықтимал зиян келтірілгені үшін жауапкершілік көтермейді.

POLARIS бұйымдарына техникалық қызмет көрсету, сапасын тексеру, кепілдік және кепілдіктен кейінгі жөндеу жұмыстарына қатысты барлық мәселелері бойынша Авторизацияланған (уәкілетті) POLARIS сервистік қызмет көрсету орталығына немесе Өзіңіздің жергілікті POLARIS ресми сатушыңызға - Уәкілетті POLARIS дилеріне хабарласыңыз.

POLARIS бұйымдарына кепілдік жөндеу жұмыстарын тек Авторизацияланған (уәкілетті) POLARIS сервистік қызмет көрсету орталықтары жүзеге асырады.

* Авторизацияланған (уәкілетті) сервистік қызмет көрсету орталықтардың мекен-жайлары Компания сайтында көре аласыз: www.polar.ru

Бұйымға кепілдік жөндеу жұмыстарын жүргізу немесе заңмен қарастырылған басқа да талаптарды орындау кезінде бұйымды сатып алу күнін растау үшін сатып алу құжаттарыңызды сақтауыңызға өтіне сұраймыз.

Мұндай құжаттары толтырылған POLARIS кепілдік талоны, кассалық чек немесе Сатушының түбіртегі, бұйымды сатып алу күні мен орнын растайтын басқа да құжаттар болуы мүмкін.